

SENCOR®

SDC 2800

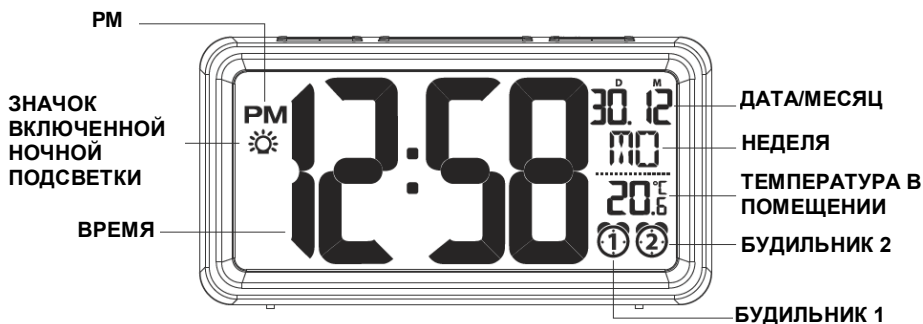


Руководство пользователя

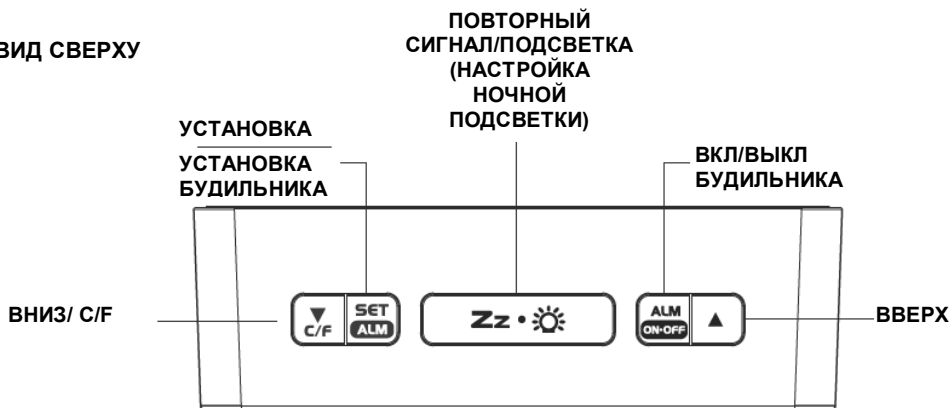
ЖК-БУДИЛЬНИК С КАЛЕНДАРЕМ И
ТЕМПЕРАТУРОЙ В ПОМЕЩЕНИИ

EN CZ SK HU PL

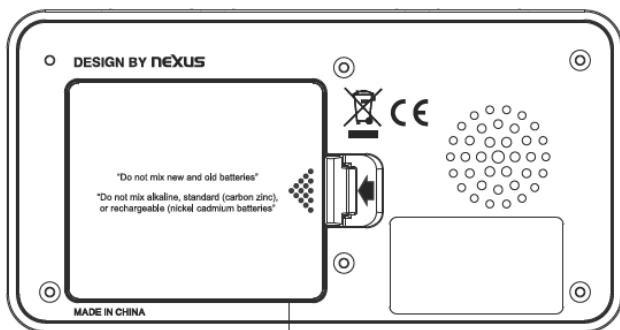
ВИД СПЕРЕДИ



ВИД СВЕРХУ



ВИД СЗАДИ



2 батарейки типа AAA (не входят в комплект)



Благодарим вас за покупку этого будильника. Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и сохраните руководство для дальнейшего использования.

УСТАНОВКА

1. Положите часы передней панелью вниз на плоскую и мягкую поверхность.
2. Снимите крышку батарейного отсека в задней части устройства.
3. Вставьте 2 новые батарейки AAA в батарейный отсек, соблюдая правильную полярность «+» и «-».
4. Установите крышку батарейного отсека на место.

Примечания:

- Для оптимального использования часов рекомендуется использовать щелочные батарейки.
- Не используйте старые и новые батарейки вместе.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные или перезаряжаемые батарейки.

Если срок службы батарейки короткий, подсветка может работать не так, как обычно.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, ФОРМАТА ВРЕМЕНИ 12/24 ЧАСА И ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОВТОРНОГО СИГНАЛА

1. Нажмите и удерживайте кнопку **SET/ALM** (установка/будильник), начнут мигать цифры часов. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать текущее время в часах. Нажатие и удержание кнопки **▲** или **▼** ускорит установку.
2. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнут мигать цифры минут. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать минуты. Нажатие и удержание кнопки **▲** или **▼** ускорит установку.
3. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнет мигать значок **24Hr**, нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать **12-часовой ⇄ 24-часовой формат времени**. В 12-часовом формате на дисплее появится индикатор **PM**, указывающий на время после полудня. Индикатор **AM** отсутствует.
4. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнет мигать индикатор **2014** появится **Ч** **Г**. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать год.
5. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнут мигать цифры месяца. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать месяц.
6. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнут мигать цифры даты. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать дату.
7. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнет мигать **Месяц 1. Дата 1**. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать отображение месяца и даты или даты и месяца.
8. Затем нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнет мигать обозначение **EN**. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать язык дня недели.

EN = Английский

IT = Итальянский

FR = Французский

DU = Голландский

SP = Испанский

DA = Датский

GE = Немецкий

9. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнет мигать индикатор **«05»** и появится **5 П**. Нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать интервал повторного сигнала (в диапазоне от 5 до 60 минут).
10. Нажмите **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз или не используйте кнопки в течение приблизительно 10 с, чтобы выйти из режима настройки.

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА 1

При обычном отображении времени нажмите **SET/ALM** (установка/будильник) один раз, появится **6:00** (утра) и **Ⓐ**.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) до тех пор, пока не начнут мигать цифры часов. Затем нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать часы будильника 1. Нажатие и удержание кнопки **▲** или **▼** ускорит установку. На дисплее появится индикатор **PM**, указывающий на время после полудня. Индикатор **AM** отсутствует.
2. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнут мигать цифры минут будильника 1. Затем нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать минуты будильника 1.
3. Нажмите **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз или не используйте кнопки в течение приблизительно 10 с, чтобы выйти из режима настройки будильника 1.

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА 2

1. При обычном отображении времени нажмите **SET/ALM** (установка/будильник) два раза, появится **6:00** (утра) и **Ⓑ**.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) до тех пор, пока не начнут мигать цифры часов. Затем нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать часы будильника 2. Нажатие и удержание кнопки **▲** или **▼** ускорит установку. На дисплее появится индикатор **PM**, указывающий на время после полудня. Индикатор **AM** отсутствует.
3. Нажмите кнопку **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз, начнут мигать цифры минут. Затем нажмите **▲** или **▼**, чтобы задать минуты будильника 2.
4. Нажмите **SET/ALM** (установка/будильник) еще раз или не используйте кнопки в течение приблизительно 10 с, чтобы выйти из режима настройки будильника 2.

ВКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ВЫКЛЮЧЕНИЯ БУДИЛЬНИКА 1 И 2

1. При обычном отображении времени нажмите кнопку **ALM/ ON.OFF** (будильник/вкл.выкл.) один раз, чтобы активировать будильник 1, появится **Ⓐ**.
2. Нажмите кнопку **ALM/ ON.OFF** (будильник/вкл.выкл.) еще раз, чтобы активировать будильник 2, появится **Ⓑ**.
3. Нажмите кнопку **ALM/ ON.OFF** (будильник/вкл.выкл.) еще раз, чтобы активировать будильники 1 и 2, появится **Ⓐ** и **Ⓑ**.
4. Нажмите кнопку **ALM/ ON.OFF** (будильник/вкл.выкл.) еще раз, чтобы отключить оба будильника (индикаторы **Ⓐ** и **Ⓑ** исчезнут).

ОСТАНОВКА И ПЕРЕНОС БУДИЛЬНИКА НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ

Когда звучит будильник 1 или 2, мигает соответствующий значок будильника. Нажмите кнопку **ALM/ ON.OFF** (будильник/вкл.выкл.) один раз, чтобы остановить будильник и перенести срабатывание на следующий день. После этого индикаторы **Ⓐ** и/или **Ⓑ** останутся на дисплее.






АКТИВАЦИЯ ФУНКЦИИ ПОВТОРНОГО СИГНАЛА (по умолчанию интервал повторного сигнала составляет 5 мин)

Когда срабатывает будильник, нажмите **Zz • ⚙** один раз, звук будильника будет отключен. Но будильник сработает повторно по истечении интервала повторного сигнала.

Примечание: Если второй будильник срабатывает, когда звучит первый или когда первый находится в режиме повторного сигнала, второй будильник заменит первый (срабатывание первого будильника будет перенесено на следующий день).

АКТИВАЦИЯ ФУНКЦИИ НОЧНОЙ ПОДСВЕТКИ


Часы оснащены функцией ночной подсветки, при включении которой подсвечивается ЖК-дисплей для просмотра времени в темном помещении.

1. В обычном режиме отображения времени нажмите и удерживайте кнопку **Zz** с , пока не появится индикатор  и не начнет мигать индикатор **OFF** (выкл.). Затем нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать **ON** (включение) **или OFF** (выключение) ночной подсветки.
2. Нажмите **Zz** с  еще раз, появится **12:00 (AM)**, затем нажмите **▲** или **▼**, чтобы выбрать часы начала работы ночной подсветки.
3. Нажмите **Zz** с  еще раз, появится индикатор **6 Hr** (6 часов), затем нажмите **▲** или **▼** для выбора продолжительности работы ночной подсветки – **5 часов / 6 часов / 7 часов**.
4. Нажмите **Zz** с  еще раз или не используйте кнопки в течение приблизительно 10 с, чтобы выйти из режима настройки ночной подсветки.

ПРОСМОТР ПОКАЗАНИЙ ТЕМПЕРАТУРЫ В ГРАДУСАХ ЦЕЛЬСИЯ ИЛИ ФАРЕНГЕЙТА

Просто нажмите **▼ / C / F**, чтобы выбрать градусы Цельсия или градусы Фаренгейта.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДСВЕТКИ

В обычном режиме отображения времени просто нажмите **Zz** с  один раз, чтобы включить подсветку на 5 секунд.

ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если часы отображают неправильное время или не работают надлежащим образом, что может быть вызвано электростатическим разрядом или прочими помехами, откройте крышку батарейного отсека, выньте батарейки на несколько секунд и снова установите их, соблюдая правильную полярность +/- . Будут восстановлены настройки устройства по умолчанию, и нужно настроить часы заново.

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

1. Установите устройство на устойчивую поверхность вдали от источников прямых солнечных лучей, чрезмерного тепла или влаги.
2. Поместите ткань или защитный материал между устройством и мебелью, если нужно установить его на поверхность из натурального дерева или лакированную поверхность.
3. Очищайте устройство мягкой тканью, смоченной только в мягком мыльном растворе. Сильнодействующие средства, такие как бензол, растворители и прочие материалы, могут повредить поверхность устройства. Обязательно отключайте устройство от источника питания перед очисткой.
4. Не используйте старые и новые батарейки вместе. Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) или перезаряжаемые (никелево-кадмиевые) батарейки.
5. Если не планируется использовать устройство в течение продолжительного времени (месяц или более), извлеките батареи во избежание возможной коррозии. При наличии следов коррозии или грязи в батарейном отсеке тщательно очистите его и замените батареи. Если батарейный отсек подвергся коррозии или загрязнению, тщательно очистите его и замените батареи.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Длительность сигнала будильника 2 минуты

Интервал повторного сигнала от 5 до 60 минут

Настройки по умолчанию: -

Время	0:00
Будильник 1 и 2	6:00
Интервал повторного сигнала	05 (5 минут)

Защита окружающей среды



Утилизация электрического и электронного оборудования

Не выбрасывайте данное изделие вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, восстановления и утилизации отнесите это изделие в соответствующий пункт сбора. Если вы не знаете, где он находится, обратитесь к местным органам самоуправления. Неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде.



ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Утилизируйте упаковочные материалы в месте, предусмотренном для утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данный символ на изделии, принадлежностях или упаковке означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Такие устройства следует доставлять на специализированные сборные пункты для утилизации, восстановления или переработки отходов электрического и электронного оборудования. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других государствах Европы предлагается вернуть отработавшие изделия продавцу при покупке нового аналогичного устройства. Надлежащая утилизация этого изделия помогает сэкономить ценные природные ресурсы и предотвращает нанесение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который может возникнуть в результате ненадлежащей утилизации отходов. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы самоуправления или в пункт сбора вторсырья. В соответствии с законодательством каждой страны, неправильная утилизация таких отходов может облагаться штрафными санкциями.

Для юридических лиц в странах ЕС

При необходимости утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь за дополнительной информацией к дистрибьютору или продавцу.

Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС

При необходимости утилизировать данное изделие запросите у местных органов самоуправления или поставщика предоставление необходимой информации.



Данное изделие соответствует всем основным и применимым к нему стандартам ЕС.

Текст, конструкция и технические характеристики могут меняться без предварительного уведомления, и мы оставляем за собой право вносить эти изменения.

Оригинальная версия представлена на чешском языке.

Адрес производителя: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

RU Гарантийные условия

Гарантийный талон не входит в упаковку устройства.

Срок действия гарантии на данное изделие составляет 24 месяца со дня покупки конечным пользователем. Действие гарантии распространяется на следующее: Гарантия распространяется только на потребительские товары, которые используются для обычного домашнего потребления. Заявку на техническое обслуживание можно оставить либо в магазине дилера, где было приобретено изделие, либо в нижеуказанных авторизованных ремонтных мастерских. Конечный потребитель обязуется предъявить претензию сразу же по выявлении дефектов на протяжении гарантийного периода. Конечный потребитель обязуется подтвердить наличие заявленных дефектов. Принимаются только укомплектованные и чистые изделия (согласно гигиеническим нормам). В случае обоснованной претензии на гарантийное обслуживание гарантийный период продлевается на период с даты подачи претензии до даты приема изделия конечным пользователем или даты, когда конечный пользователь обязуется провести его прием. Для получения гарантийного обслуживания конечный потребитель обязуется подтвердить претензию следующими должным образом оформленными документами: чек, гарантийное свидетельство, свидетельство по установке.

Гарантия недействительна в следующих случаях:

- Если изделие было приобретено с дефектом.
- В случае износа или повреждения устройства при обычном использовании.
- Если изделие было повреждено вследствие непрофессиональной или неправильной установки, несоответствия инструкции по установке, использования, противоречащего действующему законодательству и обычному использованию или использования не по назначению.
- Если изделие повреждено вследствие небрежного или недостаточного технического обслуживания.
- Если изделие повреждено вследствие попадания грязи, действия форс-мажорных обстоятельств (природных катаклизмов, пожара и наводнения)
- Если дефекты возникли при работе из-за плохого качества сигнала, электромагнитных помех и т. д.
- В случае механического повреждения изделия (напр., поломка кнопки, падение).
- В случае повреждения вследствие использования несовместимых средств, средств для заправки, расходных материалов (батарей) или при неблагоприятных условиях работы (напр., действие высоких температур, повышенная влажность, землетрясения).
- В случае ремонта, изменения или других неправомерных действий неуполномоченных лиц.
- Если конечный потребитель не предоставил подтверждение права подать претензию в достаточном объеме (время и место покупки).
- Если данные, указанные в предъявленных документах, отличаются от данных, указанных на продукции.
- Если заявляемое изделие невозможно идентифицировать согласно предъявленным документам (напр., в случае повреждения серийного номера или гарантийной печати).

Уполномоченные сервисные центры

Посетите www.sencor.eu для получения подробной информации об уполномоченных сервисных центрах.